



**Junta Ejecutiva
del Programa de las
Naciones Unidas para
el Desarrollo y del
Fondo de Población de
las Naciones Unidas**

Distr.
GENERAL

DP/FPA/2000/1/Add.1
10 de diciembre de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Primer período ordinario de sesiones del 2000
Nueva York, 24 a 28 y 31 de enero de 2000
Tema 8 del programa provisional
FNUAP

FONDO DE POBLACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS

EXAMEN DEL PROGRAMA MULTINACIONAL DEL FNUAP, 1996-1999

ÍNDICE

	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN	2
II. EJECUCIÓN Y RESULTADOS DEL PROGRAMA	3
A. Programa interregional	3
B. Programas regionales	12
III. CONCLUSIONES Y ANÁLISIS DE RESULTADOS	22

I. INTRODUCCIÓN

1. En la presente adición se examina el programa multinacional del FNUAP, 1996-1999, que fue aprobado por la Junta Ejecutiva en su decisión 95/37. La adición se basa en los exámenes a fondo realizados por las divisiones geográficas de sus respectivos programas regionales y en un análisis de las tres esferas prioritarias del Fondo llevado a cabo por la División de Asuntos Técnicos y de Políticas y la División de Información y Relaciones Externas. También se recogen los debates del Grupo de Trabajo entre divisiones sobre el programa multinacional, que se reunió periódicamente en 1998 y 1999 para examinar el programa y estudiar los temas que deberían abordarse en el nuevo programa multinacional.

2. En su decisión 95/37, la Junta Ejecutiva aprobó consignaciones por un monto de 175 millones de dólares para el programa multinacional del FNUAP para el período 1996-1999. De esa suma, se asignaron 102 millones de dólares al componente interregional y 73 millones de dólares a las actividades regionales (cuadro 1).

Cuadro 1Distribución del programa multinacional, 1996-1999,
por esfera de prioridad

(En millones de dólares)

	Salud reproductiva	Estrategias sobre población y desarrollo	Promoción	Total
Interregional	45	28	29	102
Regional	39	21	13	73
División de África	14	7	7	28
División de Asia y el Pacífico	10	6	3	19
División de los Estados Árabes y Europa	7	4	1	12
División de América Latina y el Caribe	<u>8</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>14</u>
Total	84	49	42	175
	48%	28%	24%	100%

Fuente: Sistema de gestión de los recursos de los programas.

3. El objetivo general del programa multinacional, 1996-1999, era fomentar la capacidad nacional para ejecutar el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (CIPD) en las tres esferas de prioridad del programa del Fondo: la salud reproductiva, incluida la planificación familiar y la salud sexual; las estrategias sobre población y desarrollo, y la promoción, teniendo en cuenta la integración de las cuestiones de género en cada una de esas esferas. Desde un punto de vista funcional, las actividades incluían la investigación, la capacitación y la difusión de la información. Se promovió la modalidad Sur-Sur como un medio de fomentar la capacidad a escala interregional, regional y nacional mediante el intercambio de información y la prestación de asistencia técnica. Al emprender las actividades multinacionales, el FNUAP ha promovido el seguimiento coordinado de las últimas conferencias de las Naciones Unidas y ha integrado plenamente las cuestiones relativas a los derechos humanos, especialmente en lo tocante a los derechos de procreación.

II. EJECUCIÓN Y RESULTADOS DEL PROGRAMA

A. Programa interregional

1. Programa de salud reproductiva

4. Objetivos. Atendiendo a las recomendaciones del Programa de Acción de la CIPD, el programa de salud reproductiva estuvo orientado a ayudar a los países a iniciar el proceso de adopción de medidas concretas en la esfera de la salud reproductiva mediante una serie de actividades a escala mundial. Los objetivos del programa de salud reproductiva comprendían: a) la elaboración de métodos nuevos y perfeccionados de anticoncepción y la prestación de garantía permanente de seguridad; b) la elaboración de directrices y metodología y adopción de medidas concretas para aplicar criterios en materia de salud reproductiva con miras a fortalecer los programas y los servicios; c) la elaboración y puesta a prueba de intervenciones viables en materia de salud reproductiva a nivel de la atención primaria de la salud, y d) la promoción de la salud reproductiva en el marco más general del fomento de la salud y el bienestar de las mujeres, los hombres y los adolescentes.

5. Resultados. Para seguir fomentando la elaboración de nuevos métodos de regulación de la fecundidad y reuniendo información sobre seguridad de los anticonceptivos, el FNUAP, junto con el PNUD, el Banco Mundial y la Organización Mundial de la Salud (OMS), copatrocinó el Programa Especial de Investigaciones, Desarrollo y Formación de Investigadores sobre Reproducción Humana, prestó asistencia parcial al Comité internacional para la investigación en materia de anticonceptivos (Consejo de Población), y prestó apoyo en la elaboración de determinados anticonceptivos por conducto del Consorcio internacional para la colaboración en la investigación en materia de anticonceptivos.

6. El FNUAP apoyó a la OMS en la prestación de orientación técnica apropiada a los países con miras a la adopción de medidas concretas en materia de salud reproductiva en relación con determinados aspectos, como la salud reproductiva de los adolescentes. La ayuda prestada en relación con la aplicación de las recomendaciones del Programa de Acción a escala nacional también incluyó la elaboración de instrumentos para capacitar a los profesionales de organizaciones

no gubernamentales en cuestiones relativas a la promoción, el género, la salud reproductiva, la juventud y el fomento de la capacidad institucional, y el fortalecimiento de los componentes de salud reproductiva en situaciones de emergencia. El programa multinacional del FNUAP prestó atención especial a la iniciativa relativa a los centros de enseñanza selecta que proporcionaron capacitación en los marcos de colaboración Sur-Sur, y a una iniciativa en que participaron 12 países, denominada Copartícipes en la población y el desarrollo, que fomentó la capacitación, las investigaciones y el establecimiento de redes en cuestiones relacionadas con el Programa de Acción de la CIPD. Otros proyectos realizados en el marco de la cooperación Sur-Sur estuvieron orientados a fortalecer la capacitación y la cooperación en materia de salud reproductiva en América Latina y Asia.

7. El programa multinacional del FNUAP prestó atención especial a la ampliación de las posibilidades de elección de métodos anticonceptivos y al mejoramiento de la calidad de la atención. Un aspecto importante del programa multinacional fue la iniciativa mundial relativa a las necesidades de anticonceptivos y la gestión de la logística, ejecutada por el FNUAP. Además, se llevaron a cabo dos proyectos sobre maternidad sin riesgo orientados a promover la integración de estrategias eficaces en la prestación de servicios de salud reproductiva al nivel de la atención primaria de la salud y a determinar y promover las funciones obstétricas fundamentales en el primer nivel del sistema de envío de pacientes.

8. Basado en el principio de que la salud reproductiva es mucho más que la prestación de servicios de planificación familiar y de atención de la salud maternoinfantil, el programa multinacional del FNUAP abarcó el fomento de la sensibilización respecto de la dinámica de las relaciones entre los hombres y las mujeres, los derechos de procreación, la salud sexual y la potenciación del papel de la mujer. Para alcanzar su cuarto objetivo en materia de salud reproductiva, el FNUAP prestó apoyo a proyectos, ejecutados principalmente por organizaciones no gubernamentales, con objeto de incorporar las cuestiones de género en la esfera de la salud reproductiva. Como parte de ese esfuerzo, se celebraron algunos seminarios internacionales para establecer el nexo entre la salud reproductiva y los derechos humanos. También se realizaron esfuerzos para integrar una perspectiva de género en los programas relativos al VIH/SIDA. Además, el FNUAP participó activamente en los trabajos relacionados con el género y la salud reproductiva en situaciones de emergencia.

9. Durante el presente ciclo el programa multinacional atribuyó una importancia fundamental a la coordinación de las actividades llevadas a cabo por el FNUAP en relación con la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo al cabo de cinco años (CIPD+5) y su participación en esas actividades, que incluyeron la organización de una reunión de mesa redonda, integrada por expertos, sobre el ejercicio de los derechos de procreación y la atención de la salud reproductiva, incluido el fortalecimiento del papel de la mujer, la participación del hombre y los derechos humanos, que se celebró en Kampala en junio de 1998; la preparación del documento de antecedentes titulado Examen del progreso realizado al cabo de cinco años en la ejecución del programa de acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo para su presentación en el Foro de La Haya, y la contribución de amplias aportaciones al informe presentado por el Secretario General en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, en que figuran propuestas

para la adopción de medidas fundamentales orientadas a fomentar la ejecución del Programa de Acción de la CIPD.

10. El apoyo del FNUAP a las actividades de investigación y desarrollo en materia de anticonceptivos fue fundamental para lograr progresos en la creación de nuevos anticonceptivos inyectables para mujeres, anillos vaginales, sistemas únicos de implante anticonceptivo y la reintroducción de anticonceptivos en situaciones de emergencia. Además, se realizaron estudios de seguridad a escala de los países sobre espermicidas y microbicidas. El FNUAP siguió apoyando las actividades de promoción de métodos de planificación familiar nuevos y subutilizados, incluido un estudio sobre la aceptabilidad y eficacia del diafragma, y los trabajos preliminares para introducir el preservativo femenino.

11. La realización de actividades de salud reproductiva a escala de los países se vio facilitada por la celebración de consultas de expertos a nivel mundial y regional. Además, se elaboró un menú de indicadores temáticos para supervisar el progreso alcanzado en la consecución de los objetivos de la CIPD. El criterio del FNUAP sobre el fomento de la capacidad se hizo patente en la iniciativa Sur-Sur que se centró en la capacitación, el establecimiento de redes y el intercambio de información. El apoyo prestado por el FNUAP a la elaboración de directrices produjo buenos resultados: la OMS elaboró y difundió directrices sobre la calidad de la atención, la información y la educación, la anticoncepción en situaciones de emergencia, los dispositivos intrauterinos, los anticonceptivos inyectables, los anticonceptivos orales y el VIH/SIDA. Se elaboró un manual sobre salud reproductiva en situaciones de emergencia y se produjeron estuches de salud reproductiva con miras a su distribución inmediata.

12. En el marco de la iniciativa mundial relativa a las necesidades de anticonceptivos, se elaboró un documento sobre las necesidades y los costos de los suministros de salud reproductiva en regiones en desarrollo para el período comprendido entre 1999 y 2015. Se realizaron estudios sobre las necesidades de anticonceptivos y la gestión de la logística en 11 países, a lo que siguió la publicación ampliada de la base de datos del FNUAP de suministros de anticonceptivos sobre los anticonceptivos que recibían el apoyo de los donantes. Se proporcionó asistencia técnica y capacitación en gestión de la logística y el establecimiento de pronósticos mediante seis seminarios regionales y se dio inicio a una iniciativa del sector privado. Se facilitó ampliamente en tres países el producto inyectable Cyclofem, de aplicación mensual, como resultado de una evaluación de las necesidades y el mercado en 16 países, y la Fundación Concept, con base en Tailandia, llegó a autosostenerse mediante las ventas del sector privado. Se elaboraron pruebas en tiras de papel para la clamidiosis, la sífilis y la gonorrea, y se promovieron las prácticas de maternidad sin riesgo para reducir la mortalidad materna.

13. Un objetivo importante del Fondo consiste en invertir en los adolescentes para contribuir a crear una transición hacia la edad adulta. La Asamblea Mundial de la Juventud (AMJ) produjo un vídeo sobre los embarazos entre las adolescentes para su distribución entre los grupos de jóvenes. El Departamento de programas internacionales de la Organización Advocates for Youth (AFY) llevó a cabo actividades de coordinación y difundió boletines informativos, guías de promoción e investigación sobre modelos de salud reproductiva en los adolescentes. En Egipto, Uganda y Zambia se realizaron actividades para promover la salud reproductiva de los refugiados adolescentes.

14. Otra importante esfera de trabajo del Fondo es la relativa a la violencia contra la mujer. El FNUAP elaboró una nota de asesoramiento para los programas sobre los efectos de la violencia basada en el género sobre la salud reproductiva con objeto de orientar los esfuerzos del programa a escala de los países. Además, se organizaron consultas técnicas sobre mutilación genital de la mujer, con la participación de gobiernos, organizaciones no gubernamentales y organismos de las Naciones Unidas, a fin de elaborar nuevos instrumentos y estrategias para su erradicación efectiva.

15. Los resultados del proceso de evaluación y examen de la CIPD+5 se plasmaron en el documento aprobado por amplio consenso en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General.

16. La ejecución de los proyectos se llevó a cabo, en parte, por instituciones de investigación de reconocido prestigio y organismos especializados de las Naciones Unidas, y, en parte, por un número determinado de nuevos asociados seleccionados de organizaciones no gubernamentales nacionales y regionales y otras organizaciones, o con su participación.

17. Cuestiones/limitaciones. Se pusieron claramente de relieve algunas cuestiones que limitan la ejecución satisfactoria del programa multinacional. Sin embargo, aún queda mucho por mejorar, especialmente en la supervisión y evaluación de los proyectos y la adopción de medidas complementarias eficaces. El ritmo de las actividades en algunos proyectos debe acelerarse y los esfuerzos por obtener con mayor prontitud una respuesta de los participantes en los programas de capacitación de algunos centros de enseñanza selecta podrían mejorar el contenido de la capacitación. Sin embargo, en términos generales, se estaban logrando los cuatro objetivos establecidos en la esfera de la salud reproductiva.

2. Estrategias sobre población y desarrollo

18. Objetivos. Las actividades emprendidas en el sector relativo a las estrategias sobre población y desarrollo se proponían: a) aumentar la comprensión entre los encargados de elaborar las políticas de la importancia de los vínculos existentes entre la población y otros aspectos del desarrollo; b) integrar los aspectos relativos a la población en las estrategias de desarrollo para tener plenamente en cuenta las necesidades de las personas, especialmente los grupos vulnerables y marginados; c) fortalecer los sistemas de datos nacionales y la capacidad analítica a escala de los países para elaborar y supervisar los programas, y d) realizar investigaciones relacionadas con las políticas, abordando, entre otras cosas, cuestiones socioculturales, e investigaciones metodológicas para crear marcos conceptuales e instrumentos de evaluación que pudieran utilizarse, previa adaptación, a escala de los países.

19. Resultados. En consonancia con el Programa de Acción de la CIPD, se hizo hincapié en fomentar entre los encargados de elaborar las políticas una mayor atención respecto de los vínculos existentes entre la población y la planificación para el desarrollo. La actividad más importante fue el fortalecimiento en gran escala del Programa mundial de capacitación en materia de población y desarrollo sostenible. Cinco centros de capacitación regionales entraron plenamente en funcionamiento para dar respuesta a las demandas de

capacitación en Asia y el Pacífico, África, los Estados árabes y Europa, y América Latina y el Caribe.

20. El fortalecimiento del Programa mundial de capacitación requirió un poco más del 25% de los fondos designados para las actividades de población y desarrollo sostenible en este ciclo. Desde 1996 se han gastado aproximadamente 7 millones de dólares en asistencia del FNUAP. En vista de la demanda cada vez mayor de capacitación en los países beneficiarios, debe preverse una utilización más eficaz de esos centros. Al mismo tiempo, el FNUAP propone que los donantes regionales y los donantes de los países beneficiarios presten un mayor apoyo a esas inversiones en capacitación y que se reduzca su propia aportación de fondos a este programa.

21. El FNUAP siguió recibiendo un número cada vez mayor de peticiones de los países para que supervisara sus propias políticas, la ejecución de los programas y el progreso alcanzado en la consecución de las metas de la CIPD, así como los objetivos de otras importantes conferencias de las Naciones Unidas. Se alcanzó un progreso considerable en el establecimiento de las bases para el análisis y la investigación, en particular, en la elaboración de indicadores "genéricos" y metodologías de apoyo. Aunque elaborados a escala multinacional, esos marcos pueden posteriormente modificarse para adaptarse a las situaciones de países determinados. El FNUAP prestó apoyo a actividades iniciales emprendidas con la División de Estadística de las Naciones Unidas/Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, la OMS e institutos de investigación, como el Instituto Demográfico Interdisciplinario de los Países Bajos (NIDI), para perfeccionar la reunión de datos y aumentar la capacidad de análisis. Se alcanzaron logros considerables mediante la colaboración del FNUAP con la División de Estadística/Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, especialmente la producción de manuales y guías para censos y registro civil, y de sistemas de información basados en programas de computación. El fortalecimiento de los sistemas de datos a escala de los países es fundamental para llevar a cabo algunas de las iniciativas de reforma de las Naciones Unidas, como el sistema de evaluación común para los países y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

22. Además, el FNUAP apoyó la elaboración y aplicación de metodologías de evaluación rápida. El FNUAP convocó la reunión consultiva de expertos sobre la aplicación de procedimientos de evaluación rápida de los programas demográficos, celebrada en Nueva York en diciembre de 1995, para examinar las metodologías de evaluación rápida para la reunión de datos cuantitativos y cualitativos como complemento de los datos de encuestas recogidos en muestreos aleatorios.

23. Mediante sus actividades interregionales en materia de estrategias sobre población y desarrollo, el FNUAP abordó varias cuestiones derivadas de las últimas conferencias de las Naciones Unidas. El FNUAP trabajó con organizaciones de las Naciones Unidas, organizaciones no gubernamentales y universidades con miras a producir manuales prácticos para la integración de las cuestiones de población en la ordenación del medio ambiente y las prácticas de protección ambiental. En cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) y la Unión Mundial para la Conservación (UMC), el FNUAP contribuyó a organizar el seminario internacional sobre los vínculos entre la población, la pobreza y el medio ambiente (Suiza, septiembre de 1998), que se convocó para destacar la experiencia adquirida en el marco del sistema de las

Naciones Unidas y en la colaboración con los principales asociados y organizaciones no gubernamentales.

24. En 1998 se celebró en Bellagio (Italia) otro importante simposio sobre el movimiento de la población y el desarrollo económico, patrocinado por la Fundación Rockefeller y la Fundación David and Lucile Packard, en nombre del FNUAP, y organizado por la Dotación Carnegie para la Paz Internacional.

25. Entre las principales esferas de investigación que recibieron apoyo en el programa interregional correspondiente a 1996-1999 se incluían las metodologías de investigación sociocultural que tenían por objeto proporcionar marcos para, entre otras cosas, el estudio de los efectos de los factores sociales y culturales sobre el comportamiento de la fecundidad, y el papel y la condición de la mujer. Se realizaron estudios monográficos en 12 países (Bolivia, el Camerún, el Ecuador, Fiji, Guatemala, Malasia, Malawi, Marruecos, Mozambique, el Pakistán, Uzbekistán y el Yemen). Se espera que las tipologías elaboradas puedan adaptarse para su utilización a escala de los países y para la realización de estudios comparativos entre países.

26. Las cuestiones relativas a la migración internacional y el desarrollo despiertan un interés creciente en la actual época de mundialización. El FNUAP apoyó la organización del Simposio técnico sobre la migración internacional y el desarrollo, celebrado en La Haya (Países Bajos) del 29 de junio al 3 de julio de 1998. En asociación con la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la División de Estadística de las Naciones Unidas y la División de Población de las Naciones Unidas, el FNUAP apoyó las investigaciones orientadas a arrojar luz sobre las causas fundamentales de la migración y evaluar los vínculos entre las tendencias demográficas, los cambios económicos y la migración, con especial hincapié en la situación de las mujeres que emigran y la reunión de datos sobre migración desglosados por género. El FNUAP también trabajó con la OIM y el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) con miras a ampliar los programas de capacitación orientados a sensibilizar a los funcionarios de inmigración de nivel medio.

27. El FNUAP patrocinó la Reunión Técnica sobre el Envejecimiento de la Población, celebrada en Bruselas (Bélgica) del 6 al 9 de octubre de 1998, en colaboración con el Centro de Estudios sobre la Población y la Familia, de Bélgica. Uno de los principales temas examinados fue la falta de disposiciones que se puede observar en muchos países en desarrollo en relación con la prestación de apoyo a las personas de edad fuera del marco familiar.

28. Los proyectos de difusión de la información financiados con cargo al programa interregional de estrategias sobre población y desarrollo incluyeron la Red de Información sobre Población, el Annual Review of Population Law, el Inventory of Population Projects in Developing Countries Around the World, del FNUAP, y programas de computación sobre cuestiones demográficas, por ejemplo, DemoTables and PopMap. Todos esos proyectos fueron bien acogidos por los usuarios y los evaluadores, debido principalmente a su calidad, su utilidad para las actividades de capacitación en los propios países y por su fácil utilización. Mediante el proyecto de la Red de Información sobre Población, el FNUAP contribuyó a la difusión en todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas de documentos importantes sobre cuestiones de población producidos por

las Naciones Unidas y sus asociados, entre ellos documentos sobre el proceso de examen de la CIPD+5. Los estudios internos indican que el Fondo puede considerar la posibilidad de reducir la distribución de informes impresos en gran escala y hacer una utilización más amplia de la difusión en línea en la Internet. Una actividad experimental sobre difusión de información en línea, llevada a cabo por el Comité de información nacional sobre el medio ambiente, arrojó resultados positivos en la difusión a bajo costo de información sobre población vinculada a las redes sobre medio ambiente.

29. Desde la celebración de la CIPD, se ha realizado un esfuerzo concertado para obtener estimados más confiables del nivel de financiación que se canaliza hacia las actividades de población. El FNUAP colaboró con el Instituto Demográfico Interdisciplinario de los Países Bajos (NIDI) en la reunión sistemática de datos sobre corrientes internacionales de recursos y gastos internos en relación con las actividades en materia de población. Se estableció una base de datos sobre corrientes de recursos financieros.

30. Se prestó atención especial a la integración de las cuestiones de género en las actividades programáticas y de política en materia de población y desarrollo. Se prestó una atención cada vez mayor a los trabajos en curso de los órganos creados en virtud de tratados de las Naciones Unidas, comenzando por la mesa redonda sobre formas de encarar la cuestión de la salud de la mujer en los órganos creados en virtud de tratados, con especial referencia a los derechos de procreación y de salud sexual y reproductiva, celebrada en Glen Cove (Nueva York) en 1996, para promover los derechos de procreación. En relación con los trabajos estadísticos y metodológicos, el FNUAP apoyó la base de datos sobre indicadores y estadísticas sobre la mujer (WISTAT), de la División de Estadística de Naciones Unidas, para garantizar que los censos y las encuestas incluyeran una perspectiva de género, y varias monografías, entre ellas la Situación de la mujer del mundo, descripción estadística sobre la situación de las mujeres en todas las regiones, que tiene gran influencia.

31. Cuestiones/limitaciones. Se llevó a cabo un examen interno de la ejecución y los efectos de los proyectos en materia de estrategia sobre población y desarrollo. Pese a los muchos logros alcanzados, muchos proyectos se han elaborado con arreglo a las circunstancias para dar una respuesta directa a las necesidades. A veces, los objetivos eran demasiado ambiciosos. Otras veces no se indicaban, ni se preveían indicadores de referencia intermedios. Los beneficios de muchas de las actividades sólo se apreciarían a largo plazo y no en el marco del ciclo cuadriannual del programa.

32. En el caso de proyectos importantes, una mayor participación directa y sustantiva del personal de la División de Asuntos Técnicos y de Políticas en las etapas iniciales de elaboración, el examen de los parámetros y la evaluación del programa produciría mejores resultados desde el punto de vista cuantitativo y cualitativo.

3. Promoción

33. El FNUAP prepara y dirige sus actividades de promoción interregional principalmente por conducto de su División de Asuntos Técnicos y de Políticas y la División de Información y Relaciones Externas. Las actividades de promoción

del Fondo estuvieron guiadas por la declaración amplia de objetivos aprobada por la Junta Ejecutiva en relación con el programa multinacional durante el período 1996-1999:

"fortalecer y ampliar la base de apoyo normativo para las actividades de interés para el Fondo en las esferas de la salud, la realización del potencial de la mujer, el alivio a la pobreza, y el medio ambiente. Con arreglo al programa ..., el FNUAP continuará trabajando con los responsables de formular las políticas, los parlamentarios y las organizaciones no gubernamentales internacionales y sus redes en lo tocante a la promoción en la esfera de la población y el desarrollo sostenible."

34. Objetivos de las actividades coordinadas por la División de Asuntos Técnicos y de Políticas. Las actividades coordinadas por la División de Asuntos Técnicos y de Políticas estaban orientadas a alcanzar los objetivos mencionados anteriormente mediante la producción, distribución y difusión de publicaciones, programas de computadora y material audiovisual, y a apoyar otras actividades de promoción a escala interregional.

35. Resultados. Se modificaron los contenidos de los proyectos que habían estado en funcionamiento durante algunos años y que aún desempeñaban una importante función de promoción para que tuvieran en cuenta la terminología y los objetivos de la CIPD. Ello se comprobó en un análisis reciente de los resultados (publicaciones y suministro de bases de datos mediante CD-ROM) de 16 proyectos, principalmente en materia de información. En el análisis se llegó a la conclusión de que esos proyectos promovían los principales intereses de la CIPD mediante información y artículos sustantivos sobre cuestiones relativas a la salud reproductiva, las necesidades de los adolescentes, la educación de la mujer y la potenciación de su papel, la calidad de la atención, y la población y el desarrollo. Los resultados de los principales proyectos interregionales administrados por la División de Asuntos Técnicos y de Políticas tenían una calidad alta y uniforme en su presentación, contenido e información de las cuestiones relativas a la CIPD. Sólo un número reducido de asociados participó en los principales proyectos: se trataba de aliados tradicionales en la esfera de la población, como la División de Población de las Naciones Unidas, el Instituto para la Población, el Consejo de Población y la Organización japonesa para la cooperación internacional en la esfera de la planificación de la familia.

36. Cuestiones/limitaciones. Al parecer, la mayoría de los proyectos interregionales de promoción estaban trabajando satisfactoriamente, pero perdieron el valor añadido que hubieran podido ganar de haberse vinculado con otros proyectos. Los resultados o los materiales producidos para un proyecto no se daban necesariamente a conocer ni se utilizaban por los demás proyectos interregionales. Esa situación se manifestó en muchos proyectos en otras esferas del programa multinacional.

37. En todo el mundo se ha establecido una valiosa capacidad para la difusión de la información relativa a la población. El apoyo a largo plazo prestado a algunos de los proyectos fundamentales que se examinan garantizó el establecimiento satisfactorio de sistemas de difusión de la información relativa a la población. En relación con las publicaciones de calidad, se amplió la información relativa a cuestiones de importancia, así como la distribución de

esas publicaciones. Por otra parte, las campañas de difusión de la información permitieron que las cuestiones relativas a la población y la salud reproductiva siguieran mereciendo una atención especial en muchos países. La información pertinente llegó a los encargados de adoptar decisiones de política y los encargados de controlar el acceso a determinados servicios (por ejemplo, directores de programas de población, parlamentarios y personal directivo de los medios de difusión).

38. Entre las limitaciones encontradas figura la dificultad de determinar criterios para medir los logros en materia de propuestas y presentación de informes sobre la ejecución de los proyectos, así como para informar respecto de esos logros. De resultas de ello, el FNUAP emprendió evaluaciones y encuestas de usuarios, especialmente en relación con los proyectos que recibieron más de 750.000 dólares para el período de cuatro años correspondiente a 1996-1999. Algunas de esas encuestas se han completado y han proporcionado pruebas fehacientes de los logros alcanzados en la ejecución de los proyectos.

39. Objetivos de las actividades coordinadas por la División de Información y Relaciones Externas. Los objetivos de actividades coordinadas por la División de Información y Relaciones Externas consistían en movilizar recursos para la ejecución del Programa de Acción de la CIPD, incluido el apoyo del sector privado procedente de fundaciones sin fines de lucro y acuerdos innovadores con empresas, y aumentar la sensibilidad respecto del papel de la población en el desarrollo, así como de la función del FNUAP. Los destinatarios eran gobiernos y parlamentarios; los medios de comunicación; organizaciones no gubernamentales, especialmente las que se ocupaban de cuestiones de población; personalidades influyentes, incluidas personalidades políticas y religiosas; educadores que trabajaban en instituciones de educación formal y de educación informal; organismos intergubernamentales, y el público en general. Los gastos y asignaciones de la División de Información y Relaciones Externas para el programa ascendían a 19,5 millones de dólares a fines de 1999. Este programa complementó y fortaleció las actividades de promoción realizadas por la División de Información y Relaciones Externas con el apoyo presupuestario del Fondo.

40. Resultados. La División de Información y Asuntos Públicos produjo y distribuyó el informe anual sobre el estado de la población mundial, fuente de información y previsiones abundantes que es fundamental para las actividades de promoción del FNUAP y que sirve para muchos fines y a muchas personas. El texto íntegro del informe puede consultarse en el espacio del FNUAP en la Web, y las organizaciones no gubernamentales lo utilizan a menudo para sus propias campañas. También se utiliza como fuente en los seminarios que se celebran para concienciar a los periodistas de diversas cuestiones demográficas.

41. El FNUAP mejoró la transmisión de información a las organizaciones no gubernamentales y las ayudó a aumentar la efectividad de sus actividades de promoción para movilizar recursos y cumplir los objetivos de la CIPD. La calidad de la información que se ha ofrecido a los medios de difusión y a la opinión pública mundiales ha mejorado de año en año, como demuestran varios estudios independientes. La formación que se ha dado a algunos periodistas en cuestiones demográficas ha hecho que la prensa informara mejor acerca del Fondo. Ha aumentado la cooperación con las fundaciones privadas, gracias a lo cual se han obtenido nuevos fondos para financiar algunas actividades relacionadas concretamente con la CIPD.

42. El FNUAP aumentó también su colaboración con las organizaciones no gubernamentales, sobre todo en Europa y el Japón, mediante su programa de subvenciones para fines generales. A fin de aumentar su visibilidad en Europa y de sensibilizar a la población europea con respecto a la asistencia demográfica internacional, la igualdad entre los hombres y las mujeres, la potenciación del papel de la mujer, los derechos en materia de procreación y el examen que se hizo en el Foro Internacional sobre la aplicación al cabo de cinco años del Programa de Acción de la CIPD, el FNUAP unió sus fuerzas a las de 18 organizaciones no gubernamentales europeas.

43. El FNUAP patrocinó muchas reuniones regionales de representantes de la prensa y la televisión del mundo en desarrollo y el mundo industrializado para crear un núcleo de periodistas informados. En Praga, Dublín, París y La Haya se celebraron seminarios para sensibilizar a unos 250 periodistas con respecto a las consecuencias de la CIPD y poner de relieve el papel del Fondo en la ejecución del Programa de Acción. El FNUAP cooperó también con diversas agencias de prensa y recurrió a organizaciones no gubernamentales y de las Naciones Unidas en campañas especiales destinadas a divulgar las ideas de la CIPD. Unió sus recursos promocionales con los del Departamento de Información Pública y los organismos especializados de las Naciones Unidas para producir películas, programas radiofónicos y folletos y para participar en conferencias internacionales.

44. Cuestiones/limitaciones. Las limitaciones se debieron a los cambios que hubo en la manera en que recibían información los representantes de los medios de difusión y la opinión pública y a la creciente competencia que hacían, en los medios de difusión, otras cuestiones relacionadas con actividades de promoción pero que tenían poco que ver con la población y el desarrollo. Otras dificultades se debieron al aumento de los precios de imprenta y distribución y al rápido crecimiento de los nuevos canales de información, como la Internet. Para superar estas limitaciones será esencial afrontar los problemas con espíritu positivo.

45. El FNUAP debe, cada vez más, formular ideas sencillas que puedan difundirse en un sector informativo complejo.

B. Programas regionales

46. El componente regional del programa multinacional del período 1996-1999 era de 73 millones de dólares. La distribución por regiones aprobada por la Junta Ejecutiva fue la siguiente: África, 28 millones de dólares; Asia y el Pacífico, 19 millones de dólares; Estados árabes y Europa, 12 millones de dólares; y América Latina y el Caribe, 14 millones de dólares.

1. África

47. Objetivos. Estaba previsto que la capacitación fuera el mecanismo predominante para mejorar la capacidad de la región y para ejecutar los programas, la política y las estrategias demográficos en el plano nacional. El objetivo general era lograr una mayor autonomía nacional en la planificación, la realización y la administración de los programas. Otros objetivos importantes

tenían relación con las tres prioridades en materia de programas del Fondo. En cuanto a la salud reproductiva, la labor consistiría en replantear la formación clínica para darle una orientación más amplia, reforzar los cursos para instructores y administradores atendiendo al Programa de Acción de la CIPD, ampliar la idea de la formación de instructores para impartir capacitación en gestión y reorientar la capacitación en información, educación y comunicación. En cuanto a las estrategias sobre población y desarrollo, la actividad se centró en hacer frente al aumento de la demanda de datos estadísticos fiables, en particular datos estadísticos desglosados por sexo, satisfaciendo, al mismo tiempo, la necesidad de aumentar la amplitud y la profundidad de los datos. La actividad se centró también en la capacitación del personal y en la prestación de apoyo a las investigaciones pertinentes.

48. En cuanto a las actividades de promoción, el programa regional tenía tres objetivos: a) convertir la concienciación con respecto a las cuestiones demográficas y de salud reproductiva en un compromiso político decisivo de afrontar los problemas; b) extender esa concienciación y ese compromiso a los dirigentes de los planos local, provincial y central; y c) velar por que la población cobrara conciencia de la importancia y de la disponibilidad de los servicios de salud reproductiva, en particular los destinados a los jóvenes.

49. Resultados. De los ocho proyectos emprendidos en la esfera de la salud reproductiva, había cinco proyectos de capacitación en curso (en francés, inglés y portugués), entre ellos dos que se ocupaban de actividades de información, educación y comunicación, dos que se ocupaban de la salud reproductiva entre los refugiados y uno que se ocupaba de la prestación integrada de servicios a escala comunitaria. En todos los proyectos de capacitación, se hicieron esfuerzos especiales por atraer a participantes del sexo femenino. Con la excepción de las actividades que afectaban a los refugiados, todos los proyectos se habían emprendido en un ciclo anterior con los mismos asociados en la ejecución: el Instituto de Salud de Mauricio, la Universidad de Montreal, el Gobierno de Portugal, la Organización Japonesa de Cooperación Internacional en Planificación de la Familia, S.A., y el FNUAP. Sin embargo, se modificaron los proyectos precedentes para ajustarlos a las nuevas políticas y estrategias adoptadas después de la CIPD. Se recurrió a nuevos asociados para ejecutar los proyectos que afectaban a los refugiados: la Fundación Africana de Medicina e Investigaciones y la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja.

50. En la esfera de las estrategias de población y desarrollo, había cuatro proyectos de capacitación e investigación en curso. Se habían elaborado en ciclos anteriores y se mantenía a los asociados que habían participado inicialmente en su ejecución: el Instituto Regional de Estudios Demográficos; el Instituto de Formación y Estudios Demográficos; el Centro de Investigación Aplicada sobre Población y Desarrollo y el Instituto Africano de Desarrollo Económico y Planificación. También en este caso se hicieron modificaciones y se elaboraron nuevas estrategias teniendo en cuenta las nuevas prioridades en materia de capacitación que se habían fijado en la CIPD.

51. Se fomentó la capacidad de realizar actividades de promoción de la Organización de la Unidad Africana (OUA); se creó la Comisión Africana de Población y se emprendieron diversos proyectos junto con parlamentarios y con redes nacionales de ministras y organizaciones que se ocupan de la juventud.

Entre los nuevos asociados en la ejecución de programas, cabe citar al Foro de Parlamentarios Africanos y Árabes sobre Población y Desarrollo, la Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales y el Centro para Actividades de Desarrollo y Población. El programa sirvió también para fortalecer la colaboración con otras organizaciones y organismos de las Naciones Unidas, en particular la Comisión Económica para África (CEPA), en el ámbito de la Iniciativa especial para África del sistema de las Naciones Unidas y el examen regional que se llevó a cabo en el Foro Internacional sobre la aplicación al cabo de cinco años del Programa de Acción de la CIPD.

52. La capacitación fue la función predominante en los sectores de la salud reproductiva y las estrategias sobre población y desarrollo. Está previsto que, al final del ciclo, sean casi 1.000 las personas que hayan participado en uno de los cinco programas regionales de capacitación en salud reproductiva.

53. También se obtuvieron resultados tangibles en el sector de las actividades de promoción, sobre todo en los dos proyectos que tenían que ver con los dirigentes políticos africanos. Se crearon 11 redes nacionales de ministras y parlamentarias y todas ellas realizaron actividades de promoción, cabildeo y sensibilización. Además, se organizaron alrededor de 15 reuniones regionales que contribuyeron significativamente a dar a conocer la cuestión de la salud reproductiva en la región.

54. Cuestiones/limitaciones. Entre las cuestiones que han surgido durante el ciclo actual está la de la sostenibilidad, la evaluación y la medición de los efectos intersectoriales de los programas de capacitación. Aunque se ha sometido a evaluación interna muchos de los proyectos examinados, será fundamental que en el próximo ciclo haya evaluaciones e instrumentos externos que permitan medir los efectos en lo que respecta a la formulación y la presupuestación de proyectos. Hay que verificar en qué medida son eficaces en función de los costos los cursos de capacitación regional, habida cuenta de que la capacitación nacional se vuelve más prioritaria.

55. En el sector de las actividades de promoción, la labor directa que se hizo con y entre los dirigentes políticos dio resultados excepcionales. La aprobación reciente de unas leyes y unas políticas demográficas más sensibles a las necesidades de los ciudadanos es prueba de que los esfuerzos de cabildeo y sensibilización que han hecho los comités nacionales de promoción, formados hace poco, están dando buenos resultados. En el próximo ciclo, habrá que tener en cuenta a otros grupos de la sociedad civil en todas las actividades de esta índole. La fórmula de juntar grupos semejantes en conferencias regionales periódicas permite a éstos darse a conocer, lo que es importante, y crear redes de contacto valiosas. Podrían planearse de manera más estratégica las conferencias regionales a principios del ciclo de financiación.

56. En el tercer trimestre de 1998, los proyectos que se estaban ejecutando habían contribuido sustancialmente a lograr los objetivos del programa regional. El logro más importante fue fomentar más la capacidad en las tres esferas prioritarias de programas, y ello gracias al hincapié que se hizo en las actividades de capacitación.

57. La mayoría de los proyectos eran producto de anteriores iniciativas emprendidas con asociados antiguos, bien dentro del sistema de las Naciones

Unidas o bien fuera de él. Sin embargo, se entablaron nuevas relaciones de asociación para ocuparse de los refugiados y para llevar a cabo actividades de promoción. En el último decenio, el número de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales que trabajan en todas las esferas prioritarias del FNUAP ha aumentado considerablemente y son ellas las que han hecho gran parte de la labor más innovadora. La mejor manera de promover el establecimiento de nuevas relaciones de asociación será elaborar nuevos mecanismos para solicitar que se presenten proyectos y para aprobarlos. Entre las esferas sustantivas importantes que podrán tratarse a escala regional en el próximo ciclo de financiación, están la del VIH/SIDA, la de los refugiados y las situaciones de emergencia, la del programa para la juventud y la de la reducción de la mortalidad derivada de la maternidad.

2. Estados árabes y Europa

58. Objetivos. En el caso de la salud reproductiva en los Estados árabes, el programa regional tenía por objetivos principales fortalecer la gestión, mejorar la calidad de los servicios de salud reproductiva y garantizar la disponibilidad de material de información, educación, comunicación y capacitación en el que se tuvieran en cuenta las peculiaridades culturales de esos Estados; en Europa, los objetivos eran satisfacer las necesidades de capacitación de los países con economía en transición (en una situación caracterizada por el paso del aborto al control de la natalidad) y realizar investigaciones regionales con miras a fijar unas normas políticas. Por lo que respecta a las estrategias sobre población y desarrollo, en los Estados árabes, la meta fundamental del programa regional era fortalecer la voluntad de los gobiernos de aplicar programas demográficos, formular una política multisectorial y promover la adopción de medidas nacionales encaminadas a mejorar la condición jurídica y social de la mujer. En Europa, había que fomentar la capacidad de administración censal y favorecer la realización de investigaciones orientadas a fijar normas políticas. En los Estados árabes, la labor de promoción consistía en dar a conocer la importante relación que había entre la condición jurídica y social de la mujer, por una parte, y la población y el desarrollo, por otra; sobre todo a la población civil, las autoridades y personalidades religiosas, los docentes y los encargados de formular políticas. En Europa, los fines regionales eran hacer promoción de los programas de salud reproductiva entre los jóvenes de los países con economía en transición y llevar a cabo actividades conexas de información, educación y comunicación.

59. Resultados. La labor que llevaron a cabo los Estados árabes en materia de salud reproductiva se materializó en seis proyectos encaminados directamente a mejorar la gestión y la calidad de los servicios; otros proyectos tenían por objeto apoyar actividades de investigación y de difusión de información con arreglo al Programa de estudios sobre la salud de la familia en el Golfo y al Proyecto Panárabe de Desarrollo del Niño (PAPCHILD). Los proyectos comprendían actividades de promoción relacionadas con la salud reproductiva y de prestación de apoyo a medidas políticas y a iniciativas de la OMS. En Europa, los proyectos se dirigieron a impartir formación en prestación de servicios y en tecnología de control de la natalidad y a mejorar la recopilación y el análisis de datos en las disciplinas de la planificación de la familia y la salud reproductiva.

60. En las estrategias sobre población y desarrollo de los Estados árabes estaba previsto hacer investigaciones orientadas a la fijación de normas políticas, impartir formación en la gestión de organizaciones no gubernamentales y difundir información sobre población y desarrollo. En Europa, hubo diversos proyectos relacionados entre sí y dirigidos a apoyar la realización de investigaciones sobre la disminución de la fertilidad, el envejecimiento y las migraciones para fijar una política al respecto. En el sector de las actividades de promoción, la asistencia prestada en los Estados árabes se dirigió a estudios y a actividades de información relacionados con la salud reproductiva de la mujer, el papel de las árabes, la potenciación del papel de la juventud y las actividades de promoción posteriores a la CIPD. En Europa, los proyectos que se ejecutaron se dirigieron a concienciar más a los jóvenes de la importancia de la salud reproductiva y a movilizar donantes para la serie de censos demográficos del 2000.

61. La mayoría de las actividades de capacitación previstas en los proyectos de salud reproductiva de los Estados árabes dieron buenos resultados. Entre esas actividades cabe citar la enseñanza de una metodología para analizar situaciones destinada a directores de programas; la prestación de servicios de salud reproductiva en campamentos de refugiados; la organización de cursos prácticos de demografía, género y salud reproductiva para docentes musulmanes, y la organización de cursos prácticos de salud reproductiva y cuestiones relacionadas con la juventud para periodistas radiofónicos. El programa regional contribuyó considerablemente a fomentar la capacidad en materia de estrategias sobre población y desarrollo, mediante la creación de una base regional de datos demográficos, y fortaleció la capacidad de gestión y de creación de redes de contacto de las organizaciones no gubernamentales árabes, mediante la capacitación que les ofreció en estos ámbitos.

62. La labor de promoción, tanto a escala nacional como regional, ayudó considerablemente a que los grupos de destinatarios previstos y la opinión pública general conocieran mejor las cuestiones que se estaban debatiendo en la etapa posterior a la CIPD. Las reuniones nacionales y regionales se ocuparon de cuestiones esenciales y sus resultados se difundieron ampliamente. Entre esas reuniones cabe citar la de "La juventud y el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo" y la "Reunión regional árabe: Beijing, Año Uno" (Jordania), la "Reunión multinacional sobre la salud y la calidad de vida de la mujer" (Túnez), la "Reunión multinacional en pro de la maternidad sin riesgo" (Yemen), la "Conferencia Internacional sobre Población y Salud Reproductiva" (Al Azhar, Egipto) y la "Reunión regional acerca del Foro Internacional sobre la aplicación al cabo de cinco años del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo" (Líbano).

63. En Europa, se ofreció a los profesionales de la medicina de los países con economía en transición cursos prácticos de posgrado sobre prestación de servicios de salud reproductiva, sobre asesoramiento y sobre técnicas muy modernas de control de la natalidad. Se siguió impartiendo capacitación exhaustiva a funcionarios procedentes de 21 oficinas nacionales de estadística. Dentro del proyecto de investigación demográfica, que ejecuta la Comisión Económica para Europa (CEPE), se terminaron las bases de datos y las publicaciones sobre fecundidad, migración de tránsito y envejecimiento previstas.

64. Por lo que respecta a las actividades de promoción, en 1997 se convocaron dos reuniones importantes: una conferencia de donantes en Suiza y una reunión regional en Dinamarca sobre la juventud y la salud reproductiva, que se ocuparon de las necesidades de Europa central y de los nuevos Estados independientes de la ex Unión Soviética.

65. Cuestiones/limitaciones. Considerándolo de manera retrospectiva, se observó que el proceso de aprobación de proyectos funcionaba de manera casuística y no se enmarcaba en una estrategia regional general. Sin embargo, las principales limitaciones que impedían que se ejecutaran íntegramente los programas afectaban a los procedimientos administrativos que regían los acuerdos de financiación múltiple para los organismos de ejecución y al proceso de institucionalización. Es posible que para subsanar esas dificultades haya que revisar los actuales mecanismos de coordinación y examinar los criterios de selección de los organismos de ejecución.

66. Otra cuestión preocupante que afectaba a todas las esferas de actividad básicas en la de la transferencia de conocimientos prácticos adquiridos mediante la capacitación regional (y el seguimiento de estas actividades en el plano nacional), lo que ponía de manifiesto que había que elaborar mecanismos de seguimiento apropiados que permitieran evaluar con más exactitud los productos obtenidos.

67. Mediante los programas para ambas subregiones se lograron algunos avances en cuanto a ampliar el número de organismos y organizaciones asociados que trabajaban con empeño. El resultado de ello fue la creación de nuevos vínculos institucionales e intergubernamentales y, en el caso de los Estados árabes, el establecimiento de unas relaciones de colaboración activa con organizaciones no gubernamentales nacionales, regionales e internacionales.

68. Se aprendieron cosas importantes al analizar los resultados positivos del actual ciclo de programación. Por ejemplo, al parecer, la buena ejecución de los programas dependía de lo siguiente: a) de que se recurriera a instituciones que tuvieran, al mismo tiempo, una capacidad de gestión demostrada y los recursos técnicos pertinentes y b) de que se elaboraran unas estrategias de proyectos lo suficientemente flexibles como para que pudiera ajustárselas a las necesidades concretas de cada país. Las actividades de ejecución se vieron reforzadas por la supervisión estrecha y la participación de los expertos del equipo de prestación de servicios técnicos a los países del FNUAP y por la puntualidad de las evaluaciones, que permitió adoptar medidas correctivas. A finales de 1998, se habían llevado a cabo siete evaluaciones a fondo independientes en los Estados árabes y cinco en Europa.

69. Resultados dignos de mención fueron los avances en cuanto a promover la adopción de un enfoque de conjunto de la salud reproductiva, ampliar el alcance de un nuevo estudio regional e incorporar las actividades de promoción y la orientación profesional mutua en un importante proyecto regional de salud reproductiva destinado a los jóvenes. Los resultados de los proyectos de promoción superaron las expectativas, lo que, según parece, se debió al empleo de una amplia gama de medios de difusión para llegar a públicos diversos. Se dieron pasos importantes para concienciar a la opinión pública de los derechos que tenía la mujer en materia de reproducción, y especialmente a los grupos de jóvenes, a los dirigentes religiosos y de las comunidades y a los

profesores universitarios. En el proceso, se aclararon algunas ideas que se habían expuesto en la CIPD y se demostró que eran compatibles con los principios fundamentales del islam.

3. Asia y el Pacífico

70. Objetivos. Los principales objetivos del programa regional de Asia eran los siguientes: a) en lo que respecta a la salud reproductiva, atender las necesidades de capacitación de los profesionales de los servicios de atención de la salud para que conjugaran de manera más efectiva sus actividades relacionadas con la planificación de la familia, la maternidad sin riesgo y las enfermedades de transmisión sexual y el VIH/SIDA y abordaran los problemas que tenían para ofrecer una atención sanitaria de calidad, al tiempo que incorporaban el tema de las relaciones entre los hombres y las mujeres en la salud reproductiva y procuraban que hubiera más conciencia de la importancia que tenía la salud reproductiva de los adolescentes; b) en lo que respecta a las estrategias sobre población y desarrollo, mantener y reforzar un cuadro de especialistas en demografía, ofrecer una base de datos demográficos mejorada, apoyar las medidas políticas destinadas a fomentar la equidad y la igualdad entre los hombres y las mujeres, y lanzar programas para las personas de edad haciendo investigaciones que permitan formular la política apropiada, y c) en lo que respecta a las actividades de promoción, mantener un compromiso político de alto nivel con el Programa de Acción y favorecer la igualdad y la equidad entre los hombres y las mujeres como estrategia para mejorar la salud de la población de Asia y el Pacífico.

71. Resultados. El programa regional de Asia comprendía 32 proyectos distribuidos en tres esferas temáticas: 16 proyectos de salud reproductiva, 8 de estrategias sobre población y desarrollo y 8 de promoción.

72. Entre los proyectos de salud reproductiva que apuntaban a satisfacer las necesidades de capacitación, 10 se ocuparon de los modelos de prestación de servicios comunitarios y uno, del fortalecimiento y la promoción de la colaboración entre el Gobierno y las organizaciones no gubernamentales. Había cuatro proyectos de prestación de asistencia a cuatro países para llevar a cabo investigaciones relacionadas con lo siguiente: a) las relaciones de las musulmanas entre sí y con los hombres, b) la elaboración de indicadores de salud reproductiva, c) los abusos sexuales entre los niños y d) la evaluación de la atención de la salud reproductiva. Hubo dos proyectos destinados a prestar asistencia en materia de información, educación y comunicación y en materia de actividades de promoción y en ellos se hizo especial hincapié en la salud reproductiva de los adolescentes y en la participación de los varones en la salud reproductiva.

73. De los ocho proyectos de la esfera de las estrategias sobre población y desarrollo, cuatro prestaron apoyo a la investigación sobre la migración y el empleo de mujeres, sobre los problemas del envejecimiento y la ayuda a las personas de edad y sobre los efectos de la actual crisis económica en los países asiáticos. Los demás proyectos tenían por objeto mejorar la calidad de los datos demográficos y las tecnologías de recopilación y difusión de datos y organizar redes de información para mejorar la coordinación entre los centros nacionales y subregionales.

74. Mediante los proyectos de promoción se intentó que los parlamentarios cobraran conciencia de todas esas cuestiones y que constituyeran redes de contacto entre sí. Esos proyectos ayudaron también a concienciar a los encargados de formular políticas demográficas y de desarrollo, como ejemplifican el apoyo que prestó el FNUAP a una conferencia regional sobre seguridad alimentaria y demografía, los exámenes del progreso en la ejecución del Programa de Acción de la CIPD, y el aumento del intercambio de información dentro de la región.

75. Muchos países recibieron apoyo del programa regional para formular políticas, elaborar sistemas de capacitación y servicios y abordar cuestiones nuevas como la de la salud reproductiva de los adolescentes y las perspectivas de género. La mayoría de los proyectos regionales contribuyeron a fomentar la capacidad regional en materia de formación, investigación, promoción y apoyo político. Además, las actividades de capacitación y promoción relacionadas con la salud reproductiva sirvieron para dar a ésta un puesto central en los programas de sanidad y hacer que los profesionales del sector se preocuparan por adoptar un enfoque integrado de la salud reproductiva.

76. Los proyectos regionales fueron ejecutados por 15 organismos asociados, entre ellos organizaciones no gubernamentales, organismos de las Naciones Unidas e instituciones de enseñanza superior, todos los cuales han desempeñado un papel destacado en los ámbitos de la población y el desarrollo dentro de la región. Se ofrecieron más oportunidades de participación a un número apreciable de organizaciones no gubernamentales nacionales adoptando acuerdos de colaboración con los organismos de ejecución tradicionales del Fondo, como la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), la Organización Japonesa para la Cooperación Internacional en materia de Planificación de la Familia, el Foro Asiático de Parlamentarios sobre la Población y el Desarrollo y la Asociación Asiática de Población y Desarrollo. Han acumulado conocimientos muy amplios en materia de población y desarrollo y prestado apoyo técnico a países de la región en lo que respecta a la formulación de políticas y la elaboración de programas nacionales. Está previsto que los mecanismos regionales instaurados por los organismos de ejecución y el acervo de experiencia que han acumulado éstos tengan una fuerte influencia –incluso una vez terminado el ciclo de programación– que permita ganar apoyo político para la política demográfica.

77. Cuestiones/limitaciones. El programa regional carecía de mecanismos suficientes de coordinación, supervisión y evaluación, tanto horizontal, es decir, entre los proyectos regionales, como vertical, es decir entre los proyectos interregionales y nacionales que ejecutaban actividades parecidas. Así pues, el efecto del programa se vio un tanto reducido por la falta de medios para transferir instrumentos, métodos, experiencia y tecnología del plano mundial al regional y del regional al nacional. Asimismo, la aplicación, en el plano nacional, de las aportaciones de algunos proyectos regionales en materia de capacitación, investigación y elaboración de materiales fue reducida.

78. Se espera que, cuando finalice el programa, se hayan cumplido los fines generales y los objetivos de los proyectos del programa regional de Asia. Sin embargo, deberían instaurarse mecanismos efectivos de coordinación, supervisión y evaluación para reforzar los objetivos de cada proyecto y aumentar al máximo el efecto del programa. Además, en cuanto a la ejecución de los proyectos, es indispensable que participen en ella numerosos organismos que puedan

complementar los conocimientos prácticos y las experiencias adquiridos para dar un sentido pluridisciplinario a ese proceso de ejecución.

4. América Latina y el Caribe

79. Objetivos. En lo que respecta a la salud reproductiva, los objetivos eran los siguientes: a) aclarar las cuestiones relacionadas con la salud reproductiva y promover la causa de ésta para fortalecer los programas nacionales; b) estudiar las disposiciones institucionales vigentes que rigen para los servicios de salud reproductiva en los países de la región y hacer las recomendaciones de reestructuración organizativa apropiadas; c) informarse de cómo atienden los programas nacionales las necesidades de las mujeres y los adolescentes y hacer recomendaciones para mejorarlos, y d) apoyar proyectos de acción multinacionales innovadores que permitan a los países de la región aprovecharse del intercambio de experiencias y conocimientos.

80. Por lo que respecta a las estrategias sobre población y desarrollo, los objetivos eran los siguientes: a) apoyar la investigación sobre determinados temas, en particular el del efecto de las inversiones en la salud reproductiva; b) fijar las bases metodológicas para recopilar y analizar datos sociodemográficos a nivel municipal en Centroamérica, y elaborar los sistemas correspondientes de recopilación y análisis; c) facilitar la disponibilidad de metodologías y tecnologías actualizadas de recopilación de datos; d) apoyar la investigación sociocultural en favor de las políticas y los programas de salud reproductiva; e) proporcionar información y formar a los parlamentarios para que formulen políticas en que se tengan en cuenta las cuestiones demográficas y negocien partidas presupuestarias para sufragar esas políticas; f) incluir las cuestiones demográficas en el Panorama Social de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), y g) perfeccionar la preparación de los recursos humanos en los ámbitos demográficos más fundamentales, haciendo particular hincapié en Centroamérica.

81. Por lo que respecta a las actividades de promoción, los objetivos eran los siguientes: a) hacerse oír por las personas que más influyen en la opinión pública y por los encargados de formular políticas; b) aclarar el Programa de Acción de la CIPD y ampliar el apoyo político a éste, y c) fortalecer los vínculos con las organizaciones no gubernamentales que se ocupan del desarrollo social y comunitario de las poblaciones marginadas urbanas, rurales e indígenas, y con las mujeres pobres, en general.

82. Unos cuantos proyectos del ciclo anterior siguieron funcionando (previa actualización y revisión de sus objetivos) en la primera parte del nuevo ciclo. Se fijaron topes máximos que afectaban a la cuantía de los gastos, pero las asignaciones de créditos correspondientes se atuvieron, en gran medida, al plan de distribución aprobado.

83. Resultados. En cuanto a la salud reproductiva, se adoptaron medidas para mejorar las condiciones de las mujeres, los adolescentes y los grupos indígenas más pobres y también se lanzaron campañas de promoción para facilitar el acceso a los servicios y procurar evitar la violencia contra las mujeres. Los sectores gubernamental y no gubernamental intercambiaron conocimientos, y las investigaciones que se hicieron sobre el uso actual de los métodos

anticonceptivos quirúrgicos respaldaron la idea de que había que ofrecer una combinación apropiada de anticonceptivos. Mediante ese programa se financiaron también los cursos de capacitación en salud reproductiva y población que se impartieron en las escuelas de sanidad, y gracias a una serie de medidas promocionales de apoyo se llevaron las cuestiones de la población, la salud reproductiva, los derechos en materia de reproducción y la igualdad entre los sexos a diversos foros regionales con miras a influir en la adopción de decisiones políticas.

84. Mediante los proyectos relacionados con las estrategias sobre población y desarrollo se apoyó la elaboración de bases de datos demográficos, el suministro de nuevas tecnologías para censos, la difusión de datos sociodemográficos y la formación en demografía. Se encargó un estudio de las familias para determinar las relaciones que había entre la fecundidad, la constitución de las familias, el grado de instrucción y la transmisión de la pobreza de unas generaciones a otras.

85. Se logró un progreso apreciable en el cumplimiento de los objetivos previstos. Se hicieron avances en cuanto a promover la salud reproductiva y los derechos en materia de reproducción. Se registró una actividad considerable en el sector de las estrategias sobre población y desarrollo, especialmente en la prestación de asistencia a los países para que mejoraran sus metodologías y técnicas con miras a los censos que se iban a levantar próximamente. Por lo que respecta a las actividades realizadas en la esfera básica de la promoción, éstas se centraron, sobre todo, en dar a conocer mejor la idea de la salud reproductiva. Se celebraron reuniones regionales dirigidas a profesionales, personas encargadas de formular políticas y parlamentarios y hubo un seminario regional muy importante, dirigido a las organizaciones no gubernamentales, sobre el tema de la sensibilización con respecto a la salud reproductiva; después de estas reuniones se impartieron cursos de capacitación a nivel nacional. También se hicieron muchos esfuerzos por favorecer la participación de ciudadanos muy destacados en foros regionales en que se trataban cuestiones económicas y sociales para que hablaran en favor de los objetivos de la CIPD. Hubo un aumento apreciable de las organizaciones que participaron en el actual programa para América Latina y el Caribe. Algunos de los asociados más recientes - organizaciones no gubernamentales de mujeres y otras organizaciones - promovieron exitosamente el espíritu de la CIPD pero el problema de cómo iban a mantenerse sin el apoyo de los donantes suscitó preocupación. En los casos en que no hubo más remedio, se recurrió, a regañadientes, a la ejecución directa por parte del FNUAP. Los procedimientos de supervisión y evaluación se aplicaron de manera uniforme a todos los proyectos principales.

86. Cuestiones/limitaciones. Los mejores resultados se obtuvieron en la movilización de grupos de mujeres. Estaba previsto que todos los grupos de personas, especialmente el de los adolescentes, se beneficiaran de los alentadores resultados. En conjunto, las medidas de promoción destinadas a favorecer la creación de redes de contacto y la difusión y el intercambio de información ayudaron a obtener el apoyo de numerosas organizaciones no gubernamentales nacionales y regionales y de parlamentarios y gobiernos de la región. Debe proseguirse con esa labor de promoción, habida cuenta de la influencia que tienen en la región algunos grupos religiosos y de otra índole que se oponen a las ideas de la CIPD, aunque deben hacerse esfuerzos por mantener relaciones con esos grupos.

87. Conforme a su plan regional de procurar aumentar la capacidad nacional, el FNUAP se dedicó a ejercer influencia en quienes pudieran, a su vez, influir en los encargados de prestar servicios y en los docentes. Se aprovechó la energía de las organizaciones no gubernamentales para hacer hincapié en los derechos que tenían las mujeres en materia de reproducción y en las necesidades de los adolescentes y las poblaciones indígenas. Al mismo tiempo, disminuyeron las relaciones con los asociados tradicionales que no estaban de acuerdo con las metas trazadas en la CIPD. Se prestó más atención que en el pasado a la obtención de beneficios de los fondos facilitados, en términos de visibilidad y de progreso en el cumplimiento de los objetivos.

III. CONCLUSIONES Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

88. Este examen del programa multinacional de 1996-1999 revela que se ha progresado considerablemente en el cumplimiento de los objetivos. Sin embargo, hace falta una supervisión más sistemática para mejorar la eficiencia y la efectividad de la ejecución de los programas. A fin de evaluar los resultados de manera más convincente, habría que haber definido los objetivos de las actividades multinacionales en términos de productos mensurables y haber especificado con más claridad los resultados que se pretendían obtener. Si el FNUAP se esforzara más por mantener relaciones con los asociados en la ejecución de los proyectos - y especialmente con quienes trabajan en instituciones, en medios docentes y de investigación y en las grandes oficinas centrales de los organismos -, mejoraría también la calidad y la velocidad de la ejecución.

89. Hay que prestar más atención a algunas cuestiones recurrentes en un momento en que el FNUAP se prepara para elaborar el próximo ciclo de programación multinacional. Ha habido pocos indicios de que hubiera intercambio de información entre los proyectos y sus directores, sobre todo en el caso de los proyectos que habían de dar lugar a productos informativos, como estudios de investigación, publicaciones y artículos en la Internet. También sigue siendo motivo de preocupación la insuficiencia del intercambio de recursos técnicos y de la transferencia de conocimientos y tecnología entre los diversos niveles de programas.

90. Una novedad satisfactoria ha sido la de la ampliación del espectro de asociados en la ejecución del programa actual. Descendió la participación de los asociados tradicionales en la ejecución y aumentó apreciablemente la de grupos regionales, nacionales, gubernamentales, intergubernamentales y especializados. Por ejemplo, en el programa de salud reproductiva interregional, participaron, además de instituciones de investigación acreditadas, como el Consejo de Población, el Programa en pro de una tecnología apropiada en los servicios de salud (PATH) y los organismos especializados de las Naciones Unidas (la OMS), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el virus de inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA) (ONUSIDA), otros grupos, como el Centro para Actividades de Desarrollo y Población, el AFY, la Federación Internacional de Obstetricia y Ginecología, la Concept Foundation, el Instituto Alan Guttmacher, el WAY y la Federación Internacional de Estudiantes de Medicina. El Banco Mundial, la Fundación Rockefeller, la Fundación William H. Gates y el FNUAP facilitaron apoyo técnico y financiero a los Copartícipes en

la Población y el Desarrollo, institución intergubernamental creada para promover la colaboración Sur-Sur en materia de salud reproductiva.

91. Todavía puede haber mejoras en lo que respecta a la incorporación de una perspectiva de género y a aumentar la investigación y la capacitación en lo que respecta a la recopilación y el análisis de datos desglosados por sexo. Uno de los principales impedimentos que tendrá el Fondo para cumplir sus objetivos de promoción es la creciente competencia que tiene para conseguir atención y espacio en los medios de comunicación.

92. Aunque el objetivo general de fortalecer la capacidad de los países de aplicar el Programa de Acción de la CIPD proporcionó coherencia considerable al programa multinacional del período 1996-1999, muchos problemas se han tratado a medida que surgían. Hay que procurar determinar qué actividades se están realizando en el plano multinacional y cuál es su justificación y especificar cómo van a beneficiar a las actividades que se realicen en el plano nacional. El programa del período 1996-1999 englobaba una gran variedad de asociados, particularmente organizaciones no gubernamentales; sin embargo, la mayoría de las actividades siguieron ejecutándose en organismos de las Naciones Unidas. Hay que procurar trabajar con una gama más amplia de asociados y adoptar fórmulas diversas para seleccionar a los organismos de ejecución.
